

Artwork Version:	
Repro Version:	STAGE: 4 VERSION: 1
Job No:	5842493
Cutter Ref:	
Job Title:	Orkla Salvequickmed 51030171 SQuickMed Foot Rescue PL (Leaflet) Export
Design Ref:	DF 405233
Printer:	
Contact:	
Supplier:	Natumin
Contact:	Eva Hollander
SGS Contact:	Louise Blow (P) Sophie Thompson
Operator:	charly.marritt
Modify Date:	08-OCT-19 14:38:17
Design Barcode:	
MySGS Barcode:	NONE
Magnification:	
BWR:	0
Print Process:	Litro
Profile:	ED07 9900SM EO Offset ISO Coated 39L
Substrate:	

Tone - Screen: 150# Angle: 15.0° 0.05% - 47mm²	Tone - Screen: 150# Angle: 45.0° 0.03% - 25mm²
Tone - Screen: 150# Angle: 0.0° 0% - 4mm²	Line - 7.1% - 6937mm²
Line - 100% - 97738mm²	

Total Ink Coverage: 107.62%

Supplier/Printer Sign Off:
Please sign and date against your appropriate title after checking proof and indicate clearly any comment or corrections.

Supplier:	
Date:	
Comments:	
Printer:	
Date:	
Comments:	

Content:	<input type="checkbox"/>	Signed:	<input type="checkbox"/>
Colour:	<input type="checkbox"/>	Signed:	<input type="checkbox"/>
Retoucher Check:	<input type="checkbox"/>	Signed:	<input type="checkbox"/>
		Date:	<input type="checkbox"/>

240 mm

(EN) Instructions for use
Salvequick Foot Rescue
Intended use: Treatment of foot fungus and simultaneous treatment of heel cracks (rhagades), calluses (hyperkeratosis) and dry feet.

Table of Contents

- How does Salvequick Foot Rescue work?
- Ingredients
- Use
- Treatment
- Description of the container
- Warning and precautions
- Shelf life and storage
- Contact information

1. How does Salvequick Foot Rescue work?
Salvequick Foot Rescue is a patented medical device class IIa that has water-binding and antimicrobial properties.

2. Ingredients
Aqua, 1,5-Pentandiol, Cetyl Alcohol, Caprylic/ Capric Triglyceride, Glycerin, Isostearyl Isostearate, Dimethicone, Glyceryl Stearate, PEG-75 Stearate, Ceteth-20, Steareth-20, Xanthan Gum, Artemisia Abrotanum Leaf/Stem Extract, Disodium Phosphate, Sodium Phosphate.

3. Use
Salvequick Foot Rescue can be used to treat and prevent the spread and / or aggravation of foot fungus, heel cracks, calluses and dry feet. To be used by adults. Apply 1 pump on each foot. The volume depends on the size of the treatment area. Apply to clean and dry feet so that the entire area to be treated is covered. Treat both feet to prevent spreading. Wash hands after application to avoid contamination of other areas.

4. Treatment
Apply twice a day until all symptoms are completely gone. It is important not to end the treatment prematurely to prevent re-infection. The treatment time is individual and depends on the severity of the initial symptoms. If no improvement can be seen after 3 weeks, consider alternative treatment and / or contact health care for advice. The same applies if you are diabetic, suffer from reduced blood circulation or recurrent and / or long-term problems with your feet.

5. Description of the container
Salvequick Foot Rescue is packed in an airtight bottle that protects the product from external influences. Thanks to the airtight package, a long shelf life is obtained when the product is protected from the environment. The bottle delivers about 1 ml per pump.

(PL) Sposób użycia
Salvequick Foot Rescue
Przeznaczenie: Leczenie grzybicy stóp i jednoczesne leczenie popękanej skóry pięt (rozpadlin), nagniotków (hiperkeratoza) oraz suchości skóry.

Zawartość

- Jak działa Salvequick Foot Rescue?
- Składniki
- Zastosowanie
- Leczenie
- Opis opakowania
- Ostrzeżenia i środki ostrożności
- Okres przydatności do użycia i przechowywanie
- Dane kontaktowe

1. Jak działa Salvequick Foot Rescue?
Salvequick Foot Rescue to opatentowany wyrób medyczny klasy IIa, który ma właściwości wiążące wodę oraz antybakteryjne.

2. Składniki
Woda, 1,5-pentandiol, alkohol cetylowy, trójgliceryd kaprylowo-kaprynowy, gliceryna, izostearnian izostearylu, dimetikon, stearynian glicerolu, stearynian PEG-75, Ceteth-20, Steareth-20, guma ksantanowa, wyciąg z liści/łodyg byłycy bożego drzewka (Artemisia Abrotanum), dwulfosforan sodu, fosforan sodu.

3. Zastosowanie
Salvequick Foot Rescue można stosować do leczenia oraz zapobiegania zakażeniu lub nasileniu się grzybicy stóp, popękanej skóry na piętach, nagniotków oraz przesuszonej skóry. Do użytku u osób dorosłych. Jednorazowa dawka: 1 naciśnięcie pompki na każdą stopę. Niezbędna ilość zależy od powierzchni leczonej skóry. Należy krem na czystą i suchą skórę stóp, tak aby nasmarować cały obszar dotknięty problemem. Smarować obie stopy, aby uniknąć zakażenia. Umyć ręce po nałożeniu, aby uniknąć przeniesienia choroby na inne obszary.

4. Leczenie
Stosować dwa razy dziennie aż do całkowitego ustąpienia objawów. Ważne, aby nie zakończyć leczenia zbyt wcześnie, gdyż może to doprowadzić do nawrotu choroby. Czas leczenia jest różny i zależy od nasilenia objawów na początku terapii. Jeśli po 3 tygodniach stosowania nie widać poprawy, należy zastosować inny środek i/lub zasięgnąć porady lekarza. Ta sama zasada obowiązuje w przypadku osób chorych na cukrzycę, mających obniżone ciśnienie krwi lub nawracające i/lub przewlekłe problemy ze stopami.

5. Opis opakowania
Salvequick Foot Rescue jest pakowany w butelki bez dostępu powietrza, które chronią produkt przed czynnikami zewnętrznymi. Dzięki sznelnemu opakowaniu produkt zachowuje przydatność do użycia przez długi czas, gdyż nie ma kontaktu z otoczeniem. Jedno naciśnięcie pompki dozuje 1 ml produktu.

6. Ostrzeżenia i środki ostrożności
- Do użytku u osób dorosłych. Salvequick Foot Rescue jest przeznaczony wyłącznie do stosowania na stopach.
- Nie używać na otwarte rany ani inne części ciała. Nie używać produktu, jeśli opakowanie jest uszkodzone lub minął termin przydatności do użycia podany na opakowaniu. W razie przypadkowego spożycia zasięgnąć porady lekarza, przedstawiając mu niniejszą ulotkę. Nie używać w okresie ciąży ani karmienia piersią. Nie używać w razie alergii lub nadwrażliwości na którykolwiek ze składników produktu, lub w przypadku acydurii glutarowej lub niewydolności nerek. Nie łączyć Salvequick Foot Rescue z innymi produktami do leczenia grzybicy stóp bez zasięgnięcia porady lekarza. Zaprzestać stosowania w razie wystąpienia podrażnienia lub reakcji alergicznej.
- W razie jakichkolwiek działań niepożądanych lub nietypowej reakcji natychmiast zasięgnąć porady lekarza, przedstawiając mu niniejszą ulotkę. Jeśli objawy nie ustąpią po 3 tygodniach stosowania lub zaczną się nasilać, zasięgnąć porady lekarza. Osoby chore na cukrzycę, mające obniżone ciśnienie krwi lub nawracające i/lub przewlekłe problemy ze stopami powinny zasięgnąć porady lekarza przed rozpoczęciem stosowania produktu.

7. Okres przydatności do użycia i przechowywanie
Okres i data przydatności do użycia podane są na opakowaniu. Przechowywać poza zasięgiem dzieci w temperaturze pokojowej.

8. Dane kontaktowe
Dystrybutor: Orkla Care AB (Svetsarvägen 15) Box 1336, SE-171 26 Solna, Szwecja
Dane kontaktowe dystrybutorów znajdują się na stronie www.salvequick.com
Producent: Natumin Pharma AB Snickaregatan 10 566 33 Habo, Szwecja.
Ostatnia aktualizacja: Wrzesień 2019

25103-048-102-v01 | 51030171

180 mm

(DE) Gebrauchsanweisung
Salvequick Foot Rescue
Zweckbestimmung: Behandlung von Fußpilz und gleichzeitige Behandlung von rissigen Fersen (Rhagaden), Hornschwielen (Hyperkeratose) und trockenen Füßen.

Inhalt

- Wie wirkt Salvequick Foot Rescue?
- Inhaltsstoffe
- Anwendung
- Behandlung
- Beschreibung der Verpackung
- Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen
- Halbbarkeit und Lagerung
- Kontaktinformationen

1. Wie wirkt Salvequick Foot Rescue?
Salvequick Foot Rescue ist ein patentiertes Medizinprodukt der Klasse II mit wasserbindenden und antimikrobiellen Eigenschaften.

2. Inhaltsstoffe
Wasser, 1,5-Pentandiol, Cetylalkohol, Capryl-/Caprin-Triglyceride, Glycerin, Isostearyl-Isostearat, Dimethicone, Glycerylstearat, PEG-75 Stearat, Ceteth-20, Steareth-20, Xanthan, Eberaute (Artemisia Abrotanum) Blatt-/Stengelextrakt, Dinatriumphosphat, Natriumphosphat.

3. Anwendung
Salvequick Foot Rescue kann zur Behandlung und Vorbeugung von Fußpilz (Ausbreitung und/oder Verschlimmerung), von rissigen Fersen, Hornschwielen und trockenen Füßen verwendet werden. Anwendung nur bei Erwachsenen. 1 Pumpstoß auf jeden Fuß auftragen. Die Menge ist abhängig vom zu behandelnden Bereich. So auf die sauberen, trockenen Füße auftragen, dass der ganze Bereich abgedeckt ist. Beide Füße behandeln, um Ausbreitung zu vermeiden. Nach dem Auftragen die Hände waschen, um die Kontamination anderer Bereiche zu vermeiden.

4. Behandlung
Zweimal täglich auftragen, bis alle Symptome vollständig abgeklungen sind. Wichtig: um eine erneute Infektion zu vermeiden, darf die Behandlung nicht vorzeitig beendet werden. Die Behandlungsdauer hängt vom Einzelfall ab und richtet sich nach dem Schweregrad der anfänglichen Symptome. Zeigt sich nach 3 Wochen keine Verbesserung, sollte eine alternative Behandlung in Erwägung und/oder ein Arzt zu Rate gezogen werden. Das gilt auch bei Diabetes, verminderter Durchblutung oder wiederkehrenden/anhaltenden Fußbeschwerden.

(NL) Gebruiksaanwijzingen
Salvequick Foot Rescue
Beoogd gebruik: Behandeling van voetschimmel en gelijktijdige behandeling van hielkloven (ragades), eeltplekken (hyperkeratose) en droge voeten.

Inhoud

- Hoer werkt Salvequick Foot Rescue?
- Ingrediënten
- Gebruik
- Behandeling
- Beschrijving van de houder
- Waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen
- Houdbaarheidsduur en opslag
- Contactgegevens

1. Hoe werkt Salvequick Foot Rescue?
Salvequick Foot Rescue is een geotrooieerd medisch hulpmiddel, klasse Iia, dat waterbindende en antimicrobiële eigenschappen heeft.

2. Ingrediënten
Aqua, 1,5-pentaandiol, cetylalcohol, capryl-/caprinetriglyceride, glycerine, isostearyl-isostearaat, dimethicon, glycerylsteearaat, PEG-75-steearat, Ceteth-20, Steareth-20, xanthaangom, artemisia abrotanum blad-/steelextract, disodiumfosfaat, natriumfosfaat.

3. Gebruik
Salvequick Foot Rescue kan worden gebruikt voor het behandelen en voorkomen van de verspreiding en / of verergering van voetschimmel, hielkloven, eeltplekken en droge voeten. Moet worden gebruikt bij volwassenen. Breng 1 pompdruk aan op elke voet. Het volume hangt af van de grootte van het behandelingsoppervlak. Breng aan op schone en droge voeten zodat het hele te behandelen oppervlak bedekt is. Behandel beide voeten om verspreiding te voorkomen. Was uw handen na het aanbrengen om besmetting van andere gebieden te vermijden.

4. Behandeling
Behandeling: Breng twee keer per dag aan totdat alle klachten volkomen zijn verdwenen. Het is belangrijk de behandeling niet te vroeg te beëindigen om herinfectie te voorkomen. De behandelingsduur is individueel en afhankelijk van de ernst van de aanvalklachten. Als er na 3 weken geen verbetering kan worden gezien, overweeg dan een alternatieve behandeling en / of neem contact op met de gezondheidszorg voor advies. Hetzelfde is van toepassing als u diabetisch bent, lijdt aan een verslechterde bloedsomloop of terugkerende en / of langdurige problemen met uw voeten.

5. Beschrijving der Verpackung
Salvequick Foot Rescue ist in einer luftfreien Flasche verpackt, die das Produkt vor äußeren Einwirkungen schützt. Die luftdichte Verpackung gewährleistet eine lange Haltbarkeit, wenn das Produkt vor Umgebungsfeuchten geschützt wird. Ein Pumpstoß entspricht ca. 1 ml.

6. Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen
- Nur zur Anwendung für Erwachsene. Salvequick Foot Rescue ist nur zur Anwendung an den Füßen bestimmt.
- Nicht auf offenen Wunden oder an anderen Körperteilen verwenden. Das Produkt nicht verwenden, wenn die Verpackung beschädigt oder das auf der Verpackung angegebene Haltbarkeitsdatum abgelaufen ist. Bei versehentlichem Verschlucken einen Arzt aufsuchen und diesen Beipackzettel vorlegen. Nicht während der Schwangerschaft oder Stillzeit verwenden. Nicht bei Allergie oder Überempfindlichkeit gegen einen der Inhaltsstoffe sowie bei Glutarazidurie oder Niereninsuffizienz verwenden. Ohne ärztliche Rücksprache Salvequick Foot Rescue nicht mit anderen Produkten gegen Fußpilz kombinieren. Sollte es zu Hautreizungen oder allergischen Reaktionen kommen, das Produkt nicht mehr verwenden.
- Bei Nebenwirkungen oder außergewöhnlichen Reaktionen unverzüglich einen Arzt aufsuchen und diese Gebrauchsanweisung vorlegen. Sollten die Symptome nach drei Wochen noch bestehen oder sich verschlimmern, einen Arzt aufsuchen. Wenn Sie unter Diabetes, verminderter Durchblutung und/oder dauerhaften Fußbeschwerden leiden, vor der Anwendung einen Arzt zu Rate ziehen.

7. Haltbarkeit und Lagerung
Die Haltbarkeit wird als Haltbarkeitsdatum auf der Verpackung angegeben. Außer Reichweite und Sicht von Kindern bei Zimmertemperatur aufbewahren.

8. Kontaktinformationen
Vertrieb: Orkla Care AB (Svetsarvägen 15) Box 1336, SE-171 26 Solna, Schweden Die Kontaktinformationen des Vertriebshandlers finden Sie auf www.salvequick.com
Hersteller: Natumin Pharma AB Snickaregatan 10 566 33 Habo, Schweden
Letzte Aktualisierung: September 2019

25103-048-102-v01 | 51030171